

H851

NSYH851D1-A2205

SEIKO WATCH CORPORATION
Copyright©2019 by SEIKO WATCH CORPORATION

Printed in China

T-7

SEIKO

H851

ЧАСЫ ДЛЯ ДАЙВИНГА
ДЛЯ МЕЛКОВОДНОГО (ВОЗДУШНОГО) ПОГРУЖЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ

**Большое спасибо за то, что выбрали часы SEIKO.
В целях правильного и безопасного
использования часов SEIKO перед началом их
эксплуатации внимательно прочтайте
инструкции, приведенные в данной брошюре.**

**Держите это руководство под рукой для удобства обращения к
нему в будущем.**

* Услуга по регулировке длины металлических браслетов предлагается розничным магазином, в котором были куплены часы. Если вы не можете отдать свои часы в ремонт в розничный магазин, где они были приобретены, по причине того, что вы получили их в подарок, или по причине переезда, обратитесь в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO. Услуга также может быть доступна в других розничных магазинах на возмездной основе, однако не все магазины предоставляют такую услугу.

* Если на часы наклеена защитная пленка, предохраняющая от образования царапин, обязательно снимите ее перед началом эксплуатации. Если оставить пленку на часах, под ней будут попадать грязь, пот, пыль или влага, что может привести к появлению ржавчины.

⚠ ВНИМАНИЕ

Обязательно прочтайте следующие инструкции перед началом эксплуатации и неукоснительно соблюдайте их.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время погружений никогда не выполняйте никакие операции, кроме указанных в данной инструкции. Неправильное обращение с изделием и неверное толкование отображаемой информации могут привести к гибели или серьезным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ

Часы для дайвинга — это вспомогательный прибор, предназначенный прежде всего для индикации времени, а не для обеспечения безопасности пользователя. Используйте эти часы в сочетании с оборудованием (манометром остаточного давления, указателем глубины погружения и т.д.), необходимым для безопасного погружения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте эти часы при погружении с аквалангом с использованием гелия.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не погружайтесь с этим изделием, если вы не были должным образом обучены подводному плаванию с аквалангом, не приобрели необходимый опыт и не освоили методы безопасного погружения, не ознакомились тщательно с работой и обращением с этим изделием. Проверяйте все функции этого изделия перед каждым погружением.

RU 2

RU 3

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно прочтайте следующие инструкции перед началом эксплуатации и неукоснительно соблюдайте их.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед погружением (исключая погружение с аквалангом) проверяйте следующее:

- Часы работают нормально.
 - Батарейка имеет достаточный уровень оставшегося заряда, а ходовая пружина достаточно заведена.
 - Вращающийся bezel плавно поворачивается. (Вращение bezela не должно быть слишком свободным или слишком туго.)
 - Винты заводной головки и других деталей надежно затянуты.
 - На браслете и стекле нет дефектов, например щелей или трещин.
 - Браслет надежно зафиксирован (с помощью пружинного штифта, застежки или иных деталей).
- * При обнаружении отклонений по любому из приведенных выше пунктов не используйте данные часы для погружения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работайте с заводной головкой и кнопками под водой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поскольку условия использования часов для дайвинга могут влиять не только на корпус и браслет, но и на внутренний механизм часов, рекомендуется периодически обращаться в мастерскую в целях проведения технического обслуживания для проверки и настройки часов, примерно через каждые три-четыре года.

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Меры предосторожности при обращении ...	6
Меры предосторожности при погружении (обязательно соблюдайте следующие указания) ...	10
Перед погружением	10
Во время погружения	12
После погружения	13
Конструкция корпуса	14
Характеристики	15
Названия деталей и их назначение	17
Заводная головка с винтовым фиксатором ...	18
Кнопка с винтовым фиксатором	19
Переключение индикации	20
Порядок использования врачающегося bezela ..	21

2 НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

Настройка времени и даты	23
Настройка стандартного положения стрелок	26
Прослушивание сигнала будильника и настройка звука службы сигналов времени/подтверждения операций	29
Как настроить местное время	30

3 КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЕКУНДОМЕРОМ

Как пользоваться секундомером	32
-------------------------------------	----

4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

Как пользоваться будильником	34
------------------------------------	----

5 ФУНКЦИЯ ПОДЗАРЯДКИ ОТ СОЛНЦА

Зарядка аккумулятора	37
Порядок зарядки аккумулятора	37
Справочная информация о времени зарядки ...	38
Уровни заряда	39
Функция энергосбережения/сна	41

6 ОБРАЩЕНИЕ С ЧАСАМИ И УХОД ЗА НИМИ

Источник питания	42
Ежедневный уход	44
Рабочие характеристики и тип	45
Lumibrite	46
Стойкость к воздействию магнитных полей	47
Браслет	49
Как отрегулировать браслет для погружения	51
Порядок использования расширителя для погружения	53
Послепродажное обслуживание	55

7 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Поиск и устранение неисправностей	58
Перезагрузка системы	61

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	62
----------------------------------	----

RU 4

RU 5

Меры предосторожности при обращении

⚠ ВНИМАНИЕ

Указанные ниже правила техники безопасности должны неукоснительно соблюдаться. В противном случае возможны серьезные последствия, в частности, риск получения тяжелых травм.

Немедленно прекратите носить эти часы в следующих случаях:

- Если на корпусе или браслете часов появляется ржавчина и т.д.
- Если штифты, скрепляющие звенья браслета, выдаются наружу.
- * Срочно проконсультируйтесь с представителем розничного магазина, в котором были приобретены часы, или обратитесь в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO.

Храните часы и аксессуары в недоступных для детей местах.

Следите, чтобы ребенок случайно не проглотил какую-либо деталь часов.
Немедленно обратитесь к врачу, если ребенок проглотил батарейку или деталь часов, поскольку это может нанести вред его здоровью.

Не извлекайте перезаряжаемый аккумулятор из часов.

- * О перезаряжаемом аккумуляторе → Источник питания → Стр. 42
- Для замены перезаряжаемого аккумулятора требуются профессиональные знания и навыки. По поводу замены перезаряжаемого аккумулятора обращайтесь в розничный магазин, где были приобретены часы.
- Установка обычной неперезаряжаемой батарейки может привести к выделению тепла, что может привести к взрыву и воспламенению.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указанные ниже правила техники безопасности должны неукоснительно соблюдаться. В противном случае существует риск получения легких травм или повреждения часов.

Избегайте ношения и хранения часов в следующих местах:

- | | |
|---|--|
| ○ Места, где испаряются летучие вещества (косметические средства, например жидкость для снятия маникюрного лака, средство от насекомых, разбавители и т.д.) | ○ Места, находящиеся под воздействием сильных вибраций |
| ○ Места, где температура на длительное время опускается ниже 5°C или поднимается выше 35°C | ○ Места с высокой влажностью воздуха |
| ○ Места, находящиеся под воздействием сильного магнетизма или статического электричества | ○ Места с высокой запыленностью |

При появлении признаков аллергической реакции или кожного раздражения

Немедленно прекратите ношение часов и проконсультируйтесь у специалиста, например, дерматолога или аллерголога.

Прочие предостережения

- Для регулировки длины металлического браслета требуются специальные знания и опыт. Поэтому при возникновении такой необходимости обратитесь в розничный магазин, в котором часы были приобретены. При попытке самостоятельной регулировки длины металлического браслета можно повредить руку или пальцы либо потерять детали браслета.
- Не разбирайте и не модифицируйте часы.
- Храните часы в недоступных для детей местах. Будьте предельно осторожны, чтобы исключить прямой контакт детей с часами и тем самым защитить детей от возможных травм, аллергических реакций и суда.
- Если ваши часы имеют форму брелока или кулонка, ремешка или цепочки, прикрепленные к часам, могут повредить вашу одежду, поранить руку, шею или другие части тела.

⚠ ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте часы при погружении с аквалангом с использованием гелия.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время погружений никогда не выполняйте никакие операции с часами, кроме указанных в данной инструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом использования часов для дайвинга вам необходимо пройти надлежащее обучение различным видам погружения, а также приобрести необходимые опыт и навыки для безопасного погружения. При погружении неукоснительно соблюдайте установленные правила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указанные ниже правила техники безопасности должны неукоснительно соблюдаться. В противном случае существует риск получения легких травм или повреждения часов.

Не прокручивайте и не вытягивайте заводную головку, когда часы мокрые.

Вода может попасть внутрь часов.

- * Если внутренняя поверхность стекла помутнела от конденсата или если капли воды в течение долгого времени остаются внутри часов, степень водонепроницаемости часов снижается. Срочно проконсультируйтесь с представителем розничного магазина, в котором были приобретены часы, или обратитесь в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO.

Не допускайте, чтобы влага, пот и грязь в течение долгого времени оставались на часах.

Водонепроницаемость часов может быть нарушена из-за ухудшения характеристик клея на стеклянной части циферблата и на уплотнительной прокладке, а также из-за возникновения ржавчины на металлических частях часов.

Снимайте часы перед принятием ванны или походом в сауну.

Пар, мыло и некоторые соединения в горячих источниках могут приводить к уменьшению степени водонепроницаемости часов.

Меры предосторожности при погружении (обязательно соблюдайте следующие указания)

■ Перед погружением

Перед погружением проверьте следующее:
* «Названия деталей и их назначение» → Стр. 17

1 Правильность настройки времени.

2 Секундная стрелка движется с интервалами в одну секунду. Если стрелка движется с интервалами в две секунды или останавливается, расположите циферблат под источником света для зарядки аккумулятора.
* «Зарядка аккумулятора» → Стр. 37

3 Вращающийся беzelь поворачивается плавно (не следует поворачивать беzelь слишком быстро или слишком медленно)
* «Порядок использования вращающегося беzelя» → Стр. 21



4 Винты заводной головки и кнопок надежно затянуты.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

5 На стекле или на ремешке часов нет видимых трещин или царапин.

6 Браслет надежно прикреплен к часам (с помощью пружинных штифтов, зажимов или других деталей).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае возникновения любых сбоев в работе часов обращайтесь в розничный магазин, где были приобретены часы, или в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO.

■ Во время погружения

Соблюдайте следующие меры предосторожности.



Часы можно использовать для мелководного погружения (погружения с воздухом) в пределах диапазона водонепроницаемости, указанного на циферблате.



Не работайте с заводной головкой и кнопками под водой.



Соблюдайте осторожность, чтобы не удариться часами о твердые предметы, например, скалы.



В воде вращение беzelя может быть несколько затруднено, это не является нарушением функционирования.

■ После погружения

После погружения следуйте инструкциям по уходу за часами, приведенным ниже.



Промойте часы в пресной воде, чтобы удалить все остатки морской воды, и протрите их насухо, чтобы избежать появления ржавчины.



Не лейте проточную воду из крана непосредственно на часы. Сначала налейте немного воды в миску, а затем опустите туда часы и промойте их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В зависимости от среды, где использовались часы для дайвинга, может быть нарушена подвижность элементов или повреждены внутренние детали часов, а также корпус или браслет. Мы рекомендуем производить регулярный сервис часов раз в 3 или 4 года.

■ Конструкция корпуса

При использовании моделей указанных ниже типов принимайте во внимание следующие особенности эксплуатации.

Безель или защитный внешний корпус надежно закреплены на часах установочными винтами.

Ни в коем случае не ослабляйте затяжку этих установочных винтов.



* Приведенная выше иллюстрация представлена исключительно в качестве примера. Ваши часы могут отличаться от показанных на ней.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не ослабляйте затяжку установочных винтов, крепящих безель или защитный внешний корпус.

Несоблюдение этого требования может привести к повреждению часов или дальнейшему ослаблению затяжки винтов.

* Если вы обнаружите, что затяжка установочных винтов ослабла или часы работают со сбоями, обратитесь в розничный магазин, где были приобретены часы, или в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO.

Характеристики

■ Степень водонепроницаемости для воздушного мелководного погружения.....

Степень водонепроницаемости данных часов позволяет использовать их в воде в течение длительного подводного плавания с аквалангом. (Часы нельзя использовать для насыщенного погружения с использованием газообразного гелия.)

■ Функция времени и календаря.....

→ Стр. 23

Календарь является полностью автоматическим и имеет даты с 2001 г. по 2100 г. День недели и дата отображаются на экране цифрового дисплея.

«Полностью автоматический календарь»

→ Стр. 25

■ Функция индикации местного времени.....

→ Стр. 30

Домашнее время может отображаться на аналоговом дисплее, а местное время на цифровом дисплее.

■ Функция секундомера.....

→ Стр. 32

Секундомер может отсчитывать время до 100 часов.

■ Функция будильника.....

→ Стр. 34

У часов есть функция ежедневного будильника, который звучит каждый день в заданное время (часы/минуты).

■ Функция подзарядки от солнца..... Часы заряжаются путем преобразования света, попадающего на солнечную панель на циферблате, в электрическую энергию. После того как аккумулятор полностью заряжен, часы будут работать в течение приблизительно шести месяцев, даже если на циферблат не будет попадать свет.

→ Стр. 37

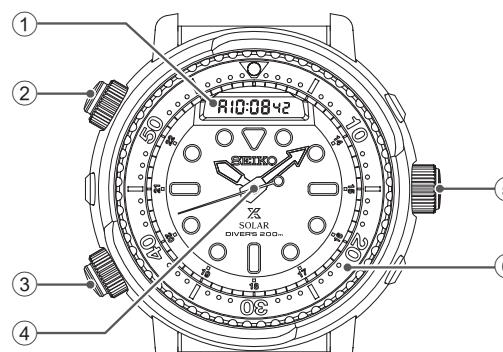
■ Функция энергосбережения/сна..... Если на циферблат не попадает свет, а заводная головка и кнопки не используются в течение определенного периода времени, активируется функция энергосбережения для ограничения ненужного потребления энергии.

→ Стр. 41

■ Функция отображения уровня заряда..... Текущее состояние заряда отображается в виде одного из 10 уровней. Это позволяет определить оставшийся уровень заряда аккумулятора.

→ Стр. 39

Названия деталей и их назначение



① Цифровой дисплей

«Переключение индикации» → Стр. 20

② Кнопка B

«Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

③ Кнопка A

«Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

④ Аналоговый дисплей

- Часовая стрелка
- Минутная стрелка
- Секундная стрелка

⑤ Заводная головка

«Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18

⑥ Вращающийся брезель

«Порядок использования вращающегося брезеля» → Стр. 21

Заводная головка с винтовым фиксатором

Заводная головка с винтовым фиксатором снабжена механизмом, который надежно блокирует головку, когда она не используется, что предотвращает эксплуатационные ошибки и повышает степень водонепроницаемости.

- Чтобы завести часы с помощью заводной головки со стопором, сначала открутите головку, а потом вытяните ее.
- По окончании использования заводной головки обязательно снова заблокируйте ее.

[Разблокировка заводной головки]

Поворачивайте заводную головку против часовой стрелки, чтобы разблокировать ее. После этого заводную головку можно использовать.



* При блокировке заводной головки поворачивайте ее аккуратно, чтобы винт должным образом входил в зацепление с резьбой. Соблюдайте осторожность и не нажимайте на заводную головку с усилием, иначе можно повредить отверстие под винт в корпусе.

RU 18

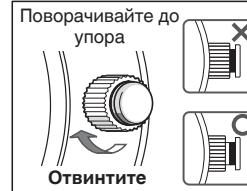
Кнопка с винтовым фиксатором

Кнопка с винтовым фиксатором снабжена механизмом, надежно блокирующими кнопку, когда она не используется, что предотвращает ошибки в работе и улучшает водонепроницаемость.

- Перед использованием необходимо разблокировать кнопку с винтовым фиксатором.
- По окончании использования кнопки, убедитесь в том, что она снова заблокирована.

[Разблокировка кнопки]

Поверните кольцо кнопки по часовой стрелке. Поворачивайте кольцо кнопки до тех пор, пока не станет полностью видна контрольная полоса, а дальнейший поворот будет невозможен. Кнопка готова к использованию.



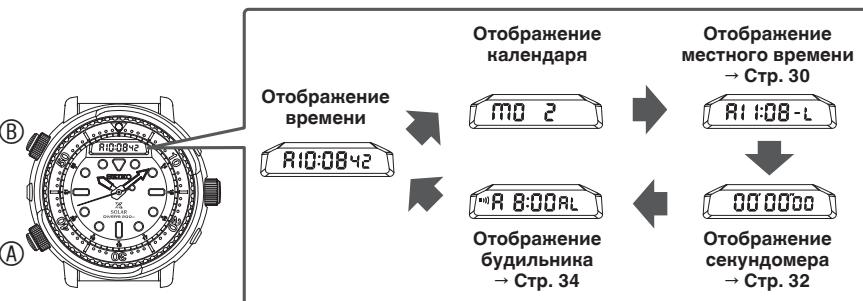
[Блокировка кнопки]

Поворачивайте кнопку против часовой стрелки до упора.



Переключение индикации

При нажатии кнопки ① изменяется индикация на цифровом дисплее.



- Если удерживать кнопку ① нажатой, дисплей переключается на индикацию времени независимо от того, что отображалось до этого.
- Если настроен звуковой сигнал подтверждения операций, он будет раздаваться при каждом изменении индикации.
(Для ознакомления с информацией о звуковом сигнале подтверждения операций см. Стр. 29.)
- Уровень заряда можно проверить, удерживая нажатой кнопку ②, если только на цифровом дисплее не отображается секундомер. → Стр. 39
- Если кнопка ② будет нажата, когда на цифровом дисплее не отображаются секундомер, включится подсветка цифрового дисплея.

RU 20

Порядок использования вращающегося бэзеля

При помощи вращающегося бэзеля можно измерять время, прошедшее с начала какого-либо события.

- В начале события, для которого требуется измерять прошедшее время (например, когда вы начинаете погружение), поверните бэзель таким образом, чтобы отметка ▽ на бэзеле была совмещена с минутной стрелкой.

* Вращающийся бэзель рассчитан на вращение только против часовой стрелки.
Не вращайте его с усилием по часовой стрелке.
«Вращающийся бэзель с вращением только в одном направлении» → Стр. 22

- Посмотрите градуировку на вращающемся бэзеле, на которую показывает минутная стрелка.

Градуировка на вращающемся бэзеле, на которую показывает минутная стрелка, соответствует прошедшему времени.

Пример: вы начинаете погружение в 10:10.



Пример: по истечении 20 минут



* Приведенная выше иллюстрация представлена исключительно в качестве примера. Ваши часы могут отличаться от показанных на ней.

RU 21

[Вращающийся бортик с вращением только в одном направлении]

Поскольку оценка оставшегося количества воздуха в баллоне основывается на информации о времени, прошедшем с начала погружения, вращающийся бортик для часов для дайвинга рассчитан на вращение только против часовой стрелки, чтобы часы не могли показывать прошедшее время, которое меньше фактически истекшего.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом погружения обязательно проверяйте количество оставшегося воздуха в баллоне. Во время погружения используйте индикацию прошедшего времени по вращающемуся бортику исключительно в качестве ориентира.

Настройка времени и даты

Показания времени на цифровом и аналоговом дисплеях связаны друг с другом. Вы можете настроить время на аналоговом дисплее путем настройки времени на цифровом дисплее.

* Если показания времени на цифровом и аналоговом дисплеях не синхронизированы, это означает, что не отрегулировано стандартное положение стрелок. Настройте стандартное положение стрелок. → Стр. 26

1 Разблокируйте заводную головку и кнопку.

* «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
* «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

**2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку A, чтобы вывести на цифровой дисплей индикацию времени.**

* «Переключение индикации» → Стр. 20

**3 Вытяните заводную головку.**

* Стрелки на аналоговом дисплее остановятся, а индикация «секунд» на цифровом дисплее начнет мигать.

2
4 Поворачивайте заводную головку, чтобы настроить время и календарь.

* При нажатии кнопки A мигающее показание, которое можно настраивать, изменяется.



* При настройке секунд выберите индикацию «секунд» и поворачивайте заводную головку, чтобы установить секунды в соответствии с данными службы сигналов точного времени.

* Если повернуть заводную головку, когда на дисплее отображаются секунды от 30 до 59, к времени добавляется одна минута, а индикация секунд сразу сбрасывается на «00».

* Телефонная служба сигналов времени полезна для точной настройки секундной стрелки.

* При настройке даты автоматически устанавливается «день недели».

5 Переведите заводную головку обратно в обычное положение.

* Стрелки на аналоговом дисплее переместятся в соответствии с установленным временем, и часы начнут работать.

**6 Заблокируйте заводную головку и кнопку.**

* «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
* «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

* Эти часы снабжены полностью автоматической функцией календаря. Поскольку в автоматическом календаре были запрограммированы дни недели, дни месяцев, месяцы и годы с 2001 по 2100, в течение этого периода вам не потребуется вносить изменения для коррекции количества дней в соответствии с месяцем и в високосные годы.

■ Настройка стандартного положения стрелок

Если время на аналоговом дисплее и время на цифровом дисплее не совпадают, необходимо сориентировать стандартное положение стрелок.

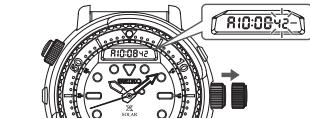
1 Разблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19



2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ①, чтобы вывести на цифровой дисплей индикацию времени.

- * «Переключение индикации» → Стр. 20



3 Вытяните заводную головку.

- * Секунды на цифровом дисплее начнут мигать.



4 Удерживайте нажатой кнопку ②.

- * После перемещения все стрелки остановятся, и на цифровом дисплее начнет мигать индикация «S SET».
- * Стрелка, которую требуется установить в стандартное положение, слегка переместится, показывая, что она готова к регулировке.

RU 26

5 Установите все стрелки в стандартное положение 12 часов.

- Поворачивайте заводную головку, чтобы перевести секундную стрелку в положение 12 часов.
(Перейдите к шагу ②, если секундная стрелка уже находится в этом положении.)
* При повороте заводной головки против часовой стрелки секундная стрелка двигаться не будет.
- Нажмите кнопку ①, чтобы выбрать стрелку, не выровненную со стандартным положением.
* Выбранная стрелка слегка переместится, показывая, что она готова к выравниванию.
- Поворачивайте заводную головку, чтобы установить эту стрелку в положение 12 часов.



Корректировка секундной стрелки

Корректировка минутной стрелки

Корректировка часовой стрелки

RU 27

6 Переведите заводную головку обратно в обычное положение.

- * Стрелки на аналоговом дисплее переместятся в соответствии с текущим временем, и часы начнут работу.



7 Заблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

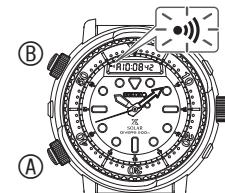
RU 28

■ Прослушивание сигнала будильника и настройка звука службы сигналов времени/подтверждения операций

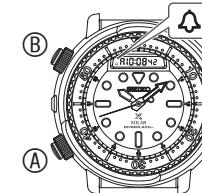
● Прослушивание мелодии будильника

Когда на цифровом дисплее отображается время, одновременное нажатие кнопок ① и ② позволяет прослушать мелодию будильника.

Пиктограмма будильника начнет мигать



Пиктограмма службы сигналов времени



* В этот момент раздастся сигнал будильника, но это не ошибка.

RU 29

Как настроить местное время

2

Помимо времени, отображаемого на дисплее, вы также можете установить другое время в качестве местного.

Это удобно во время путешествий за границу.

1 Разблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19



2 Нажмите кнопку A, чтобы вывести на цифровой дисплей индикацию местного времени.

- * «Переключение индикации» → Стр. 20

3 Вытяните заводную головку.

- * «Часы» на цифровом дисплее начнут мигать.



4 Поворачивайте заводную головку, чтобы настроить время.

- * Нажмите кнопку A, чтобы переключиться на настройку минут.



Поворот по часовой стрелке: перевод времени вперед

Поворот против часовой стрелки: перевод времени назад



5 Переведите заводную головку обратно в обычное положение.

6 Заблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

Как пользоваться секундомером

3

Секундомер может отсчитывать время до 99 часов, 59 минут, 59 секунд с шагом 1/100 секунды.

По истечении 60 минут секундомер может отсчитывать время с шагом в одну секунду.

- * Когда часы находятся в режиме отображения секундомера, подсветка не включается.

3 Нажмите кнопку B, чтобы включить секундомер.

- * Секундомер включается и останавливается при нажатии кнопки B.
- * Для сброса времени на секундомере удерживайте кнопку B нажатой.
- * Если вы нажмете кнопку A для смены индикации на цифровом дисплее во время работы секундомера, секундомер продолжит работу.
- * Когда секундомер превысит максимально допустимое время отсчета, он автоматически остановится и будет сброшен.



- * После завершения использования секундомера заблокируйте кнопку.
«Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19



RU 32

RU 31

2

3

RU 33

Как пользоваться будильником

Вы можете настроить будильник так, чтобы его сигнал раздавался каждый день в заданное время.

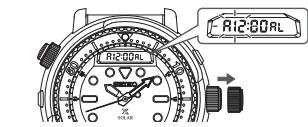
1 Разблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18
- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19



2 Нажмите кнопку A, чтобы вывести на цифровой дисплей индикацию будильника.

- * «Переключение индикации» → Стр. 20



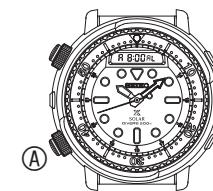
3 Вытяните заводную головку.

- * «Часы» на цифровом дисплее начнут мигать.



4 Поворачивайте заводную головку, чтобы настроить время.

- * Нажмите кнопку A, чтобы переключиться на настройку минут.



Поворот по часовой стрелке: перевод времени вперед



Поворот против часовой стрелки: перевод времени назад

5 Переведите заводную головку обратно в обычное положение.

- * Будильник автоматически включится.

6 Заблокируйте заводную головку и кнопку.

- * «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18

- * «Кнопка с винтовым фиксатором» → Стр. 19

4

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

RU 34

4

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

RU 35

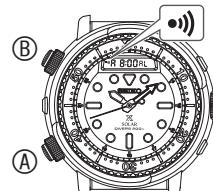
■ Проверка будильников

Когда установлен будильник, будет отображаться символ будильника .

■ Когда вы хотите включить или выключить будильник

Когда на цифровом дисплее отображается будильник, одновременное нажатие кнопок A и B позволяет включать и выключать сигнал будильника.

Пиктограмма будильника



■ Выключение активированного сигнала будильника

Сигнал будильника будет раздаваться в течение 10 секунд в заданное время.

Чтобы выключить активированный сигнал будильника, нажмите любую кнопку на часах.

4

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

RU 36

5

ФУНКЦИЯ ПОДЗАРЯДКИ ОТ СОЛНЦА

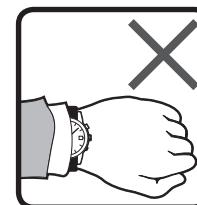
Зарядка аккумулятора

■ Порядок зарядки аккумулятора

Для зарядки часов расположите циферблат так, чтобы на него попадал свет.

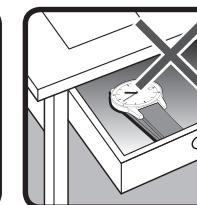


Чтобы обеспечить оптимальную работу часов следите за тем, чтобы батарея часов всегда оставалась заряженной.



В следующих ситуациях энергия часов, вероятно, будет расходоваться, что приведет к остановке часов:

- часы скрыты под рукавом одежды;
- часы используются или хранятся в таких условиях, где на них длительное время не попадает свет.



* Соблюдайте осторожность: следите за тем, чтобы часы не нагревались во время зарядки. (Диапазон рабочих температур — от 0 °C до +50 °C.)

* Когда вы в первый раз начинаете использовать часы или запускаете их после остановки, вызванной отсутствием заряда, зарядите часы в достаточной степени, руководствуясь таблицей на Стр. 38.

RU 37

■ Справочная информация о времени зарядки

При зарядке часов ориентируйтесь данные продолжительности зарядки, приведенные ниже.

Функция отображения уровня заряда	BATT 0 (все выключено)	BATT 1	BATT 2-BATT 3	BATT 4-BATT 6	BATT 7-BATT 10	Время зарядки для использования в течение одних суток
На улице в солнечный день			Приблизительно 10 часов			
			Приблизительно 8 часов			Приблизительно 2 минуты
			Приблизительно 4 часа			
			Приблизительно 2 часа			
На подоконнике в солнечный день			Приблизительно 95 часов			
			Приблизительно 80 часов			Приблизительно 20 минут
			Приблизительно 40 часов			
			Приблизительно 15 часов			
На подоконнике в облачный день			Приблизительно 310 часов			
			Приблизительно 255 часов			Приблизительно 60 минут
			Приблизительно 135 часов			
			Приблизительно 50 часов			
В помещении под люминесцентной лампой			Приблизительно 220 часов			Приблизительно 4 часа

* На цифровом дисплее «BATT» отображается как «bATT».

* Если время не восстанавливается даже после достаточной зарядки, выполните процедуры, описанные в разделах «Настройка времени и даты» и «Настройка стандартного положения стрелок». «Настройка времени и даты» → Стр. 23
«Настройка стандартного положения стрелок» → Стр. 26

■ Уровни заряда

● Движение стрелки с двухсекундным шагом

При снижении уровня заряда секундная стрелка начинает двигаться с шагом две секунды. Это называется «движением стрелки с двухсекундным шагом».

Если после этого заряд полностью расходуется, часы останавливаются.

Если начинается «движение стрелки с двухсекундным шагом», зарядите аккумулятор до необходимого уровня. → Стр. 37

* Во время движения стрелки с двухсекундным шагом подсветка не работает, а сигнал будильника/звук подтверждения операций выключается.

● Уровень заряда

Уровень заряда можно проверить, удерживая нажатой кнопку ⑧, если только на цифровом дисплее не отображается секундомер.



Если заряд падает до уровня «BATT 6» или ниже, постарайтесь зарядить аккумулятор.

Функция отображения уровня заряда	Ограничения работы и функционирования	Что следует сделать?
① BATT 10 - BATT 7		Используйте часы в обычном режиме.
② BATT 6 - BATT 4	Нет.	Постарайтесь зарядить аккумулятор. → Стр. 37
③ BATT 3 - BATT 2		Должным образом зарядите аккумулятор, чтобы уровень заряда достиг ①. → Стр. 37
④ BATT 1	Подсветка включаться не будет. Сигнал будильника/звук подтверждения операций выключается.	После зарядки аккумулятора используйте часы в обычном режиме.
⑤ BATT 0 (все выключено)	Должным образом зарядите аккумулятор, чтобы уровень заряда достиг ①. → Стр. 37	* Все настройки функций будут сброшены, а также будут потеряны данные стандартного положения стрелок. После восстановления работоспособности часов из состояния BATT 0 выполните процедуры, описанные в «Настройка времени и даты» → (Стр. 23) и «Настройка стандартного положения стрелок» → (Стр. 26). * Если стрелки двигаются рывками, выполните переагрузку системы. → Стр. 61

■ Функция энергосбережения/сна

Если на циферблат не попадает свет и кнопки не используются в течение определенного периода времени, активируется функция энергосбережения.

● Режим энергосбережения

Если на циферблат не попадает свет и кнопки не используются в течение более чем двух часов, включается режим энергосбережения. Когда часы находятся в режиме энергосбережения, мигает пиктограмма «PS».



● Режим сна

Если на циферблат не попадает свет и кнопки не используются в течение примерно трех суток, включается режим сна.

Когда часы находятся в режиме сна, мигает пиктограмма «SL».

* В режиме сна секундомер сбрасывается, а сигнал будильника выключается.



● Выключение функции энергосбережения/сна

Выполнение одного из следующих действий приведет к отключению функции энергосбережения/сна:

- попадание света на часы;
- использование любой кнопки;
- вытягивание заводной головки или нажатие на нее.

Источник питания

В данных часах используется перезаряжаемый аккумулятор, отличающийся от обычных батарей. В отличие от обычной серебряно-цинковой батарейки периодическая замена перезаряжаемого аккумулятора не требуется.

Емкость и эффективность зарядки аккумулятора могут постепенно сокращаться в связи с длительным использованием или из-за условий эксплуатации.

Кроме того, длительное использование может приводить к сокращению продолжительности зарядки вследствие износа, загрязнения, ухудшения свойств смазки механических компонентов и т. д. При ухудшении рабочих характеристик обращайтесь в мастерскую для проведения ремонта.

⚠ ВНИМАНИЕ

■ Примечания, касающиеся замены перезаряжаемого аккумулятора

- Не извлекайте перезаряжаемый аккумулятор из часов. Для замены перезаряжаемого аккумулятора требуются профессиональные знания и навыки. По поводу замены перезаряжаемого аккумулятора обращайтесь в розничный магазин, где были приобретены часы.
- Установка обычной серебряно-цинковой батарейки может привести к выделению тепла, что может привести к взрыву и воспламенению.

⚠ ВНИМАНИЕ

■ Примечания в отношении зарядки часов

- При зарядке часов не располагайте их в непосредственной близости от источников интенсивного света (например, от осветительной аппаратуры для фотосъемки, осветительных прожекторов и ламп накаливания), поскольку часы могут чрезмерно нагреваться, что приведет к повреждению внутренних компонентов.
- При зарядке часов под прямым солнечным светом не размещайте их в местах, которые легко нагреваются до высоких температур, например на торпедо автомобиля.
- Температура часов никогда не должна превышать 60 °C.

Ежедневный уход

● Часы требуют тщательного ежедневного ухода

- Не мойте часы, когда заводная головка находится в выдвинутом положении.
- Вытирайте влагу, пот и грязь мягкой тканью.
- После погружения часов в морскую воду обязательно промойте их чистой пресной водой и насухо вытирайте. Не лейте проточную воду из крана непосредственно на часы. Сначала налейте немного воды в миску, а затем опустите туда часы и промойте их.
- * Если ваши часы классифицируются как «не водонепроницаемые» или «водонепроницаемые для повседневного ношения», не промывайте такие часы.
«Рабочие характеристики и тип» → Стр. 45

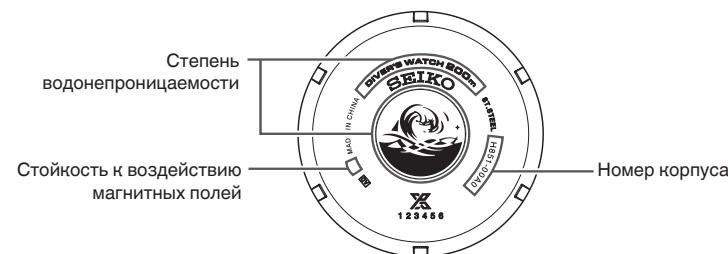
● Время от времени прокручивайте заводную головку

- Чтобы предотвратить коррозию заводной головки, прокручивайте заводную головку время от времени.
- То же самое относится и к заводной головке с винтовым фиксатором.

«Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18

Рабочие характеристики и тип

На задней крышке корпуса указаны налив и рабочие характеристики часов.



• Степень водонепроницаемости

• Номер корпуса

Номер для идентификации типа часов.

• Стойкость к воздействию магнитных полей

См. Стр. 47 и Стр. 48.

* Приведенная выше иллюстрация представлена исключительно в качестве примера. Ваши часы могут отличаться от показанных на ней.

Lumibrite

Если ваши часы имеют покрытие Lumibrite

Lumibrite — это светящаяся краска, поглощающая энергию солнечного света и осветительных приборов за короткое время и сохраняющая данную энергию для излучения света в темноте. Например, если подвергнуть краску Lumibrite воздействию света более чем 500 люкс примерно в течение 10 минут, Lumibrite сможет излучать свет в течение 3–5 часов. Однако, поскольку Lumibrite излучает ранее накопленную световую энергию, с течением времени уровень яркости излучаемого света снижается. Продолжительность периода свечения также может слегка варьироваться в зависимости от таких факторов, как яркость места, где часы подвергались воздействию света, и расстояние от источника света до часов.

* В общем, при переходе из яркого места в темное человеческим глазам требуется некоторое время на привыкание к темноте, что сначала затрудняет различение объектов. (Темновая адаптация)

* Lumibrite — это светящаяся краска, накапливающая и излучающая свет. Эта краска безопасна для людей и окружающей среды, не содержит токсичных материалов, таких как радиоактивные вещества.

<Уровни яркости>

Условия		Освещение
Солнечный свет	Чистое небо	100 000 люкс
	Облачное небо	10 000 люкс
В помещении (за окном в дневное время)	Чистое небо	Более 3 000 люкс
	Облачное небо	1 000–3 000 люкс
	Дождливая погода	Менее 1 000 люкс
Осветительные приборы (флуоресцентная лампа дневного света мощностью 40 Вт)	Расстояние до часов: 1 м	1 000 люкс
	Расстояние до часов: 3 м	500 люкс (Средняя освещенность комнаты)
	Расстояние до часов: 4 м	250 люкс

RU 46

Стойкость к воздействию магнитных полей

Под воздействием магнетизма находящихся рядом предметов часы могут временно убегать вперед, отставать или останавливаться.

Часы для дайвинга обладают стойкостью к воздействию магнитных полей, эквивалентной или превышающей характеристики устройств класса 1 по японскому промышленному стандарту (JIS).

ОПАСНО	
Обозначение на задней крышке корпуса	Условия использования
Без обозначения	Держите часы на расстоянии более 5 см от изделий, обладающих магнитным полем. (уровень 1 по японскому промышленному стандарту)
	Держите часы на расстоянии более 1 см от изделий, обладающих магнитным полем. (уровень 2 по японскому промышленному стандарту)

Если часы намагничиваются, и их точность снижается до такой степени, которая превышает номинальные характеристики для нормальных условий эксплуатации, требуется размагничивание часов. Если часы в результате намагничивания теряют точность хода, то их ремонт и размагничивание производится бесплатно, даже если это происходит в течение срока действия гарантии.

Причина, по которой магнитные поля влияют на часы

Встроенный мотор оснащен магнитом, который может подвергаться воздействию сильных внешних магнитных полей.

RU 47

Примеры распространенных изделий, обладающих магнитным полем и способных влиять на часы



Смартфон, сотовый телефон, планшетный компьютер (динамик, магнит крышки)



Сетевой адаптер



Сумка (с магнитной пряжкой)



Бритва, работающая от сети



Кухонное оборудование с магнитами



Радио (динамик)



Магнитное ожерелье



Магнитная подушка

6

RU 48

Браслет

Браслет напрямую соприкасается с кожей и постепенно загрязняется от пота и пыли. Поэтому при отсутствии надлежащего ухода браслет может быстрее испортиться, стать причиной раздражения кожи или начать пачкать рукава одежды.

Для обеспечения длительной службы часов требуется тщательный уход за ними.

● Металлический браслет

- Если долгое время не удалять с часов влагу, пот или грязь, они могут стать причиной появления ржавчины даже на браслетах из нержавеющей стали.
- Отсутствие ухода может приводить к появлению сыпи на коже или становиться причиной появления желтоватых или золотистых пятен на длинных рукавах рубашек.
- Удаляйте влагу, пот и грязь мягкой тканью как можно скорее.
- Чтобы удалить грязь вокруг стыковых зазоров браслета, сначала промойте браслет в воде, а затем почистите мягкой зубной щеткой.
(Заштите корпус часов от попадания воды, завернув его в полиэтиленовый пакет и т. п.)
Очистите его мягкой тканью.
- В некоторых титановых браслетах для прочности конструкции используются штифты из нержавеющей стали, на которых может появляться ржавчина.
- По мере покрытия ржавчиной штифты могут выступать или выпадать из браслета, и корпус часов может от分离ться от браслета, или застежка может перестать открываться.
- Торчащие штифты могут причинить травму. В таком случае прекратите носить часы и отнесите их в ремонт.

RU 49

● Полиуретановый ремешок

- Полиуретановые ремешки подвержены выцветанию на свету и могут портиться при попадании на них растворителя и при повышенной влажности воздуха.
- Особенно это касается прозрачных, белых и бледных браслетов, которые легко поглощают другие цвета, что может привести к появлению на них цветных пятен или изменению цвета.
- Смывайте грязь в воде и удаляйте ее сухой тканью.
(Заштите корпус часов от попадания воды, завернув его в полиэтиленовый пакет и т. п.)
- При снижении гибкости браслета замените его новым. Если продолжить использование браслета в таком виде, со временем на браслете могут появиться трещины, или браслет может стать хрупким.

● Силиконовый ремешок

- В силу характеристик материала такой ремешок легко пачкается, может покрыться пятнами или обесцветиться.
Протрите ремешок влажной тканью или салфетками для удаления загрязнений.
- В отличие от ремешков из других материалов, трещины на ремешке могут постепенно превратиться в разрывы. Избегайте контакта ремешка с режущими инструментами.

Примечания относительно кожных раздражений и аллергии	Раздражение кожи от ремешка может появиться в силу ряда факторов, таких как аллергия на металлы или кожу, реакция на трение, пыль или сам браслет.
Примечания о длине браслета	Отрегулируйте ремешок так, чтобы между ним и вашим запястьем был небольшой зазор, обеспечивающий надлежащую циркуляцию воздуха. При ношении часов оставляйте достаточный зазор, чтобы между браслетом и запястьем можно было просунуть палец.

RU 50

Как отрегулировать браслет для погружения

Если металлический браслет ваших часов имеет функцию регулировки для погружений, его длину легко можно изменить.

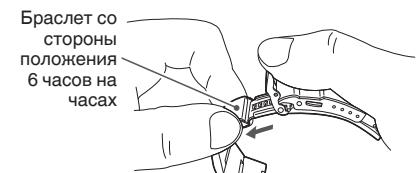
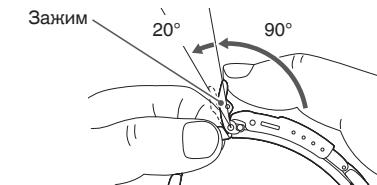
Это очень удобно, если вы носите часы на костюме для подводного плавания или зимней одежде.

- Поднимите зажим так, чтобы он располагался под углом примерно 90°, а затем прижмите его вниз еще примерно на 20° и слегка придерживайте.

- При этом соблюдайте осторожность и не нажимайте на зажим с чрезмерной силой. Может ощущаться небольшое сопротивление, но требуется лишь легкое усилие.

- Слегка потяните за браслет со стороны положения 6 часов на часах вдоль изогнутой линии браслета, чтобы выдвинуть ползунок.

- Для выполнения этой операции требуется только легкое усилие. Соблюдайте осторожность и не вытягивайте браслет с силой.
- Ползунок можно выдвигать примерно на 30 мм. Соблюдайте осторожность, чтобы не выдвинуть ползунок на большее расстояние.



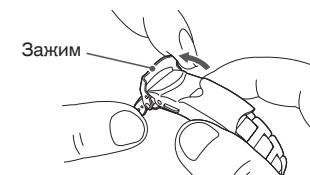
RU 51

Порядок использования расширителя для погружения

Если металлический браслет ваших часов имеет функцию расширителя для погружения, длина браслета может легко регулироваться.

Это очень удобно, если вы носите часы на костюме для подводного плавания или зимней одежде.

- Поднимите зажим.



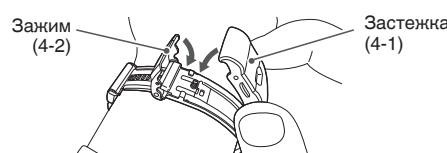
- Нажимая на кнопку, откройте застежку.

- Открыв застежку, снова нажмите на зажим, чтобы вернуть его в нормальное положение.

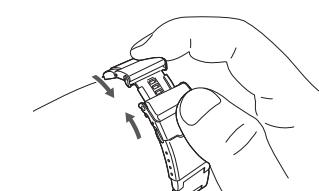
- Нажимая на кнопку, поднимите застежку, чтобы освободить пряжку, и наденьте часы на руку.



- Закройте сначала застежку (4-1), а затем зажим (4-2).



- Удерживая браслет с обеих сторон, отрегулируйте длину ползунка так, чтобы браслет удобно обхватывал запястье.



RU 52

RU 53

3 Откройте двухсекционную раскладную часть расширителя для погружений в направлении, показанном стрелкой.

- Для открытия раскладной части требуется некоторое усилие, и при открытии будет слышен щелчок.

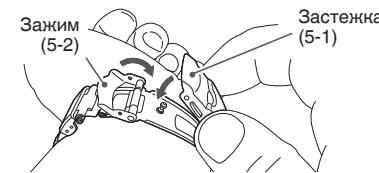


4 Передвиньте верхнюю крышку расширителя для погружений в направлении, показанном стрелкой, а затем потяните вверх, чтобы полностью выдвинуть двухсекционную раскладную часть.



5 Наденьте часы на руку, после чего закройте сначала застежку (5-1), а затем зажим (5-2).

- Для складывания расширителя для погружения выполните описанную выше процедуру в обратном порядке. При полном складывании двухсекционной раскладной части расширителя для погружения раздается такой же щелчок, что и при раскладывании.



● Проверка и настройка, включающие разборку и чистку (Техническое обслуживание)

- Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик часов в течение длительного срока службы рекомендуется примерно раз в 3-4 года проводить проверку и настройку часов, включая разборку и чистку механизма (техническое обслуживание). В зависимости от условий использования способность механических деталей часов удерживать смазку может снизиться, что может привести к истиранию деталей вследствие загрязнения масла, что в свою очередь может привести к полной остановке часов. Кроме того, цифровой дисплей может выйти из строя из-за утечки жидкости.
- Механизм передачи мощности, отвечающий за ход часов, находится под непрерывным воздействием усилия. Чтобы этот механизм все время работал должным образом, важно регулярно промывать детали, заменять масло, регулировать точность, проверять работу и заменять расходные детали. Для обеспечения длительного срока службы часов особенно важно первое техническое обслуживание после покупки. В зависимости от условий использования способность механических деталей часов удерживать смазку может снизиться, что может привести к истиранию деталей вследствие загрязнения масла или к тому, что часы будут сильно отставать или вообще остановятся. Поскольку такие детали, как прокладка, со временем утрачивают свои свойства, степень водонепроницаемости может снижаться, и механизм может быть поврежден вследствие попадания пота и влаги.
- По вопросам проверки и настройки часов, включая разборку и чистку механизма (техническое обслуживание), обращайтесь в розничный магазин, где были приобретены часы. Используйте для замены «ОРИГИНАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ SEIKO». При обращении в целях проведения проверки и настройки часов, включая разборку и чистку механизма (техническое обслуживание), убедитесь в том, что прокладка и наклейки штифт были заменены на новые.
- По результатам проведения проверки и настройки, включающих разборку и чистку (техническое обслуживание), механизм ваших часов может быть полностью заменен.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В зависимости от среды, где использовались часы для дайвинга, может быть нарушена подвижность элементов или повреждены внутренние детали часов, а также корпус или браслет. Мы рекомендуем производить регулярный сервис часов раз в 3 или 4 года.

Послепродажное обслуживание

● Примечания в отношении гарантии и ремонта

- По вопросам ремонта или технического обслуживания часов обращайтесь в розничный магазин, где были приобретены часы, или в ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ SEIKO.
- В течение гарантийного срока для получения услуг по ремонту необходимо предъявлять гарантийное свидетельство.
- Условия гарантии указаны в гарантийном свидетельстве. Внимательно прочтите и храните его.
- После истечения срока действия гарантии услуги по ремонту осуществляются на платной основе и только в том случае, если неисправность можно устранить.

● Замена функциональных элементов

- Следует учитывать, что при отсутствии оригинальных деталей при ремонте могут использоваться аналоги, внешний вид которых может отличаться.

● Внутренняя подсветка часов (светодиодная)

В данных часах применяется технология равномерного рассеяния света от светодиода с помощью светопроводящей панели.

* Если срок службы аккумулятора заканчивается, и напряжение снижается, степень подсветки (яркость) будет понижаться.

● Жидкокристаллическая панель

После использования жидкокристаллической панели этих часов в течение семи лет контрастность снизится, и цифры могут стать неразборчивыми. Обратитесь к продавцу, у которого были приобретены часы, или в официальный сервисный центр по поводу замены жидкокристаллической панели. За замену может быть взята плата.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправности	Возможные причины	Решения	Справочная информация
Часы перестают работать.	Аккумулятор полностью разряжен или имеет низкий уровень заряда.	Должным образом зарядите аккумулятор, чтобы секундная стрелка начала двигаться с шагом в одну секунду.	
Секундная стрелка движется с двухсекундными интервалами.	Если вы носите часы целый день, и возникает такая ситуация, наиболее вероятной причиной является то, что вы носили часы под рукавом или другой частью одежды, и на часы попадало недостаточно света.	При носении часов старайтесь не скрывать их под рукавом или другими частями одежды. Кроме того, когда вы снимаете часы, старайтесь оставлять их в ярко освещенном месте.	Стр. 37
Даже если после остановки часы заряжаются до уровня «ВАТТ 10», секундная стрелка не движется с шагом в одну секунду или не движется вообще.	Внутренняя система часов нестабильна.	См. раздел «Перезагрузка системы» и следуйте описанной процедуре.	Стр. 61

RU 58

RU 59

Неисправности	Возможные причины	Решения	Справочная информация
Показания времени на цифровом и аналоговом дисплеях не синхронизированы.	Часы оставались вблизи от объекта с сильным магнитным полем или подверглись воздействию сильного удара или сильной вибрации.	Снова настройте стандартное положение стрелок на аналоговом дисплее.	Стр. 26
Дата изменяется в 12 часов дня.	Установленное время отличается от фактического на 12 часов.	Установите часы правильно, обращая особое внимание на выбор времени до полудня (AM) и после полудня (PM).	Стр. 23
Конденсат под стеклом.	Внутрь часов попало небольшое количество воды из-за износа прокладки и т. д.	Обратитесь в розничный магазин, где были приобретены часы.	-

* При возникновении проблемы, отсутствующей в приведенном выше списке, обратитесь в розничный магазин, где были приобретены часы.

RU 60

Неисправности	Возможные причины	Решения	Справочная информация
Часы временно спешат/отстают.	Часы на длительное время были оставлены под воздействием крайне высокой или крайне низкой температуры.	При возвращении часов к комнатной температуре, первоначальная точность восстанавливается.	-
	Часы были оставлены близко к объекту с сильным магнитным полем.	Если первоначальная точность не восстанавливается, обратитесь в розничный магазин, где были приобретены часы.	-
Кнопки не работают (при нажатии ничего не происходит)	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Когда часы будут перенесены дальше от источника магнитного поля, обычная точность восстанавливается. Если проблема сохранится, обратитесь в розничный магазин, где были приобретены часы.	Стр. 37

Перезагрузка системы

Если часы не работают, секундная стрелка не возвращается к движению с интервалами в одну секунду даже при достаточном заряде аккумулятора, или если часы работают со сбоями, выполнение перезагрузки системы поможет возвратить часы в нормальное состояние.

1 Разблокируйте заводную головку и кнопку.

* «Заводная головка с винтовым фиксатором» → Стр. 18

2 Вытяните заводную головку.



3 Одновременно удерживайте нажатыми кнопки ① и ② более 10 секунд.

- Цифровой дисплей выключится, и настройки системы будут сброшены. Когда вы отпустите кнопки, на цифровом дисплее появятся настройки времени и даты.
- В качестве времени и даты будут отображаться 01.01.2019, вторник, 12:00:00 ночи.



4 Настройте стандартное положение стрелок, а также время/дату.

- «Настройка времени и даты» → Стр. 23
- «Настройка стандартного положения стрелок» → Стр. 26

RU 61

Технические характеристики

Калибр	H851
1. Характеристики	Аналоговый дисплей с тремя стрелками (часовой, минутной и секундной) и цифровой дисплей
2. Частота кварцевого осциллятора	32 768 Гц (Гц = вибрации в секунду)
3. Отставание/убегание вперед (среднемесячный показатель)	Среднемесячное отставание/убегание вперед ±15 секунд Только при ношении на запястье при температуре от 5 °C до 35 °C.
4. Диапазон рабочих температур	От -10 до +60 °C (рабочая температура дисплея — от 0 до +50 °C)
5. Приводная система (аналоговая)	Шаговый двигатель, 3 шт.
6. Дисплей (цифровой)	Полевые (FE) нематические жидкые кристаллы
7. Источник питания	Аккумуляторная батарея: 1
8. Непрерывное время работы	Приблизительно шесть месяцев (если после полной зарядки на часы не попадает свет, секундомер используется один час в сутки, подсветка используется раз в сутки (в течение двух секунд), будильник используется раз в сутки (10 секунд), и режим энергосбережения включается на шесть часов в сутки)
9. Подсветка (цифровая)	Внутренняя подсветка: светодиодная
10. Электронные схемы	Осцилляция, деление, привод: БИС по КМОП-технологии (1), схема светодиода: ИС по КМОП-технологии (1)

* Характеристики могут меняться без предварительного уведомления в рамках улучшения продукции.